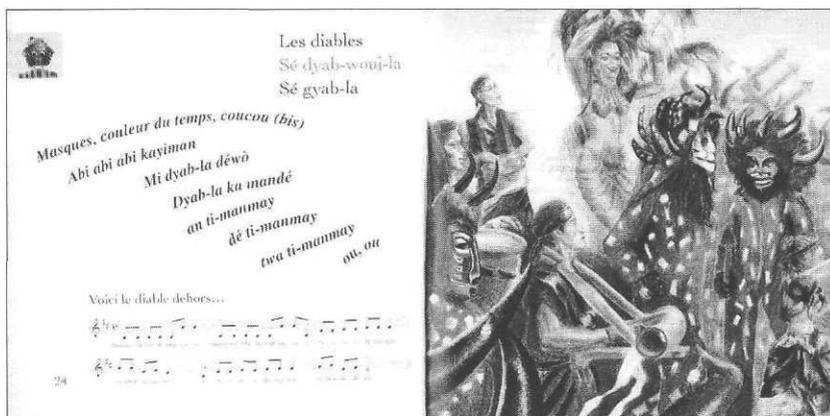


Documentaires



Le Dico créole

LE DICO CRÉOLE

Béatrice Le Roux ; ill. Isabelle Guérin.-
Paris : Hachette, 1997.- 172 p. : ill. coul. ;
14,5 x 14,5 cm.- ISBN 2-01-223-244-2 ;
13,06 €.

Les mêmes mots, selon les lieux, ne recouvrent pas forcément les mêmes objets... De là l'idée de ce *Dico créole*, un imagier trilingue français / créole martiniquais / créole guadeloupéen qui se plaît à restituer aux enfants de la Caraïbe leur environnement. Ce joli petit livre carré décline en sept chapitres les thèmes de la vie quotidienne. Il intègre également des *chansonnettes ou comptines* avec leur transcription musicale. Les illustrations au crayon de couleur raffinées dans les tons pastels ont la précision qui convient et permettent, pour les espèces végétales, une réelle identification de la flore de cette région. (MHB)

2-8 ans

B

**DICTIONNAIRE EN IMAGES
DICO KRÉYOL/FRAŒAIS/ENGLISH**

Jala ; ill. Thaïs.-
Case-Pilote : Lafontaine, 2002.- 40 p. : ill.
coul. ; 29,5 x 21 cm.- ISBN 2-912006-33-3 ;
17 €.

Une page par lettre de l'alphabet, puis une page par thème tel que nombres, formes et couleurs, habits etc...avec

pour chacune des mots courants en français et leur traduction en créole de Martinique et en anglais. Mais il y a aussi dans cet album grand format des phrases conjuguées, des notions de prononciation, le tout précisément illustré. Pour apprendre et pour jouer... (ML)

6-10 ans

B

**KALINAGO
NAISSANCE D'UN GUERRIER
CARAÏBE**

Cyr Chélim, Albert Chélim, Claude Chabrol
et al. ; ill. Ray Sinamal.-
Paris : L'Harmattan / Éditions Caribéennes,
[1974] 1998.- 30 p. : ill. ; 21 x 27 cm.
(Calladium).- ISBN 2-90303305-6 ; 7,6 €.

Lorsque les Européens découvrent les Petites Antilles, les Caraïbes refusent de se laisser déposséder de leurs terres et de travailler comme esclaves ; ils seront pratiquement tous exterminés. Ce documentaire décrit les épreuves initiatiques qui font accéder le jeune caraïbe Kalinago au rang d'homme et de guerrier. Les termes sont précis, bien explicités par un petit glossaire et aussi par une illustration forte et parlante. En reconstituant l'histoire d'un peuple, son mode de vie, ils aident à "rendre la mémoire" aux enfants. Cela vaut la peine de dépasser la forme désuète de cet album précurseur par son thème. (ML)

6-10 ans

B/M

**GRAND'MÈRE, ÇA COMMENCE OÙ
LA ROUTE DE L'ESCLAVE?**

Dany Bébel-Gisler ; ill. Michèle Chomereau-Lamotte.-
Pointe-à Pitre : Jasor, 1998.- 31 p. : ill. coul. ;
27 x 21 cm.- ISBN 2-9125-9402-2 ; 10,67 €.

"Lorsque ma petite-fille de 3 ans et demi me pose cette question, je prépare en Guadeloupe la deuxième escale de "La Route de l'Esclave" en Guadeloupe. "Route de l'Esclave", projet initié par Haïti et que l'UNESCO a fait sien. Chercheur au CNRS, l'écriture est mon métier, et depuis des années je cherche à rompre le silence autour de la traite négrière, à faire connaître l'héritage culturel, spirituel, que nous ont légué nos ancêtres africains, à valoriser l'une de leurs créations la plus originale, la langue créole." Transmettre la mémoire collective, sans fioritures, dans un style direct, de façon à permette au lecteur de se réapproprier ce passé douloureux pour mieux asseoir son identité, tel est le pari pris - et tenu - par Dany Bebel-Gisler. (HC)

7-8 ans

M

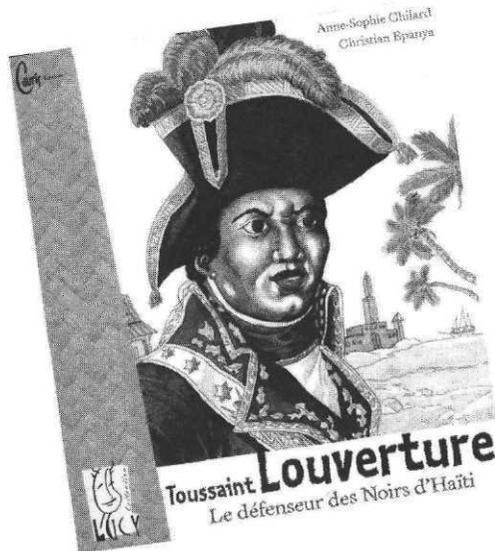
LE JOYEUX REQUIEM

Serge Hochain.-
Paris : L'École des loisirs, 1999.- 29 p. : ill.
coul. ; 22 x 30 cm. (Archimède).- ISBN 2-
211-04911-7 ; 11,6 €.

En prenant appui sur une narration, cet album retrace la vie des corsaires dans la mer des Antilles. Les grandes images qui occupent toute la double page sont reprises en fin de volume, encadrées par des informations documentaires sur le commerce, la navigation au XVII^e siècle et la piraterie. (RLPE)

7-11 ans

M



**TOUSSAINT LOUVERTURE
LE DÉFENSEUR DES NOIRS
D'HAÏTI**

Anna-Sophie Chilard ; ill. Christian Épanya.-
Paris : Cauris éditions, 2003.- 24 p. : ill. coul. ;
18 x 16 cm. (Lucy).- ISBN 2-914-605-10-2 : 5 €.

À l'occasion du bicentenaire de l'indépendance d'Haïti, voici le premier titre de la collection Lucy, la première en France consacrée à des biographies de grandes figures d'Afrique et des communautés noires du monde, dans les domaines historique, artistique, sportif... Chaque double page est dominée par les illustrations chaudement colorées et très vivantes de Christian Epanya. Le texte brosse de manière simple, un peu schématique parfois afin d'être à la portée d'enfants de 9 à 12 ans, la trajectoire de Toussaint, esclave affranchi qui prit la tête de la révolte haïtienne contre les colons français, devint le premier général noir de l'armée française et mourut en prison sous Napoléon. Chronologie. (VQ)

8-12 ans

B/M

**LES CALEBASSES SACRÉES
PRÉMYÉ DÉKATMAN 1931-1940.
À LA RECHERCHE
DE LA MÉMOIRE PERDUE**

Jala ; ill. Franck Cordinier.-
Case-Pilote : Lafontaine, 2001.- 32 p. :
ill.coul. ; 21 x 30 cm. (L'histoire de la
Martinique en 7 dékatman).- ISBN 2-912006-
26-0 : 5,8 €.

Dans cette bande dessinée, un groupe d'enfants est "télétransporté" dans le

passé grâce au téléphone portable... Une fiction assez complexe, mais qui pourrait plaire aux enfants, est le prétexte au passage en revue des faits marquants de la décennie 1931-1940 en Martinique. Les questions et les commentaires de ces enfants d'aujourd'hui plongés dans le passé aident à comprendre les événements politiques, sportifs, économiques, sociaux... évoqués. Sympatique et très informatif. (VQ)

À partir de 10 ans

M

**CÉTOUT ET MISÉRINE NÈGRES
MARRONS
(RÉVOLTE SUR L'HABITATION
"RICHE PLAINE")**

Ill. Ray Sinamal.-
Paris : L'Harmattan / Éditions Caribéennes,
[1975] 1998.- 30 p. : ill. ; 21 x 27 cm.
(Calladium).- ISBN 2-90303304-8 : 7,6 €.

Cet album pionnier paru en 1975 s'emploie à décrire avec sobriété les conditions de vie des esclaves sur une plantation sucrière aux Antilles. On imagine le travail forcé, les tiges de cannes coupantes comme des lames, les sévices, les fuites parfois, et alors la vie dans les mornes des nègres marrons... L'illustration puissante est aussi là pour évoquer cette vie, sans concessions. (ML)

À partir de 10 ans

B

**LES ANTILLES FRANÇAISES DE
LEUR DÉCOUVERTE À NOS JOURS**

Jacques Adélaïde.-
Fort-de-France : Désormeaux, 2000.- 64 p. :
ill. ; 27 x 20 cm.- ISBN 2-85275-030-9 : 8 €.

Cet ouvrage aborde l'histoire des Antilles françaises depuis leur découverte en 1493. Les documents iconographiques de l'époque concernée sont nombreux mais leur reproduction de qualité. Ils illustrent et complètent les propos tenus en regard. L'intérêt de cet ouvrage est qu'il étudie l'essor de l'économie de "plantation" liée à l'esclavage ainsi que les conflits qui opposèrent la France et la Grande-Bretagne pour la possession de cette richesse jusqu'à la crise de l'économie

sucrière au début du 20^e siècle. Il est important de signaler que l'ouvrage s'arrête aux années 60, contrairement à ce qu'indique le titre. (MHB)

À partir de 11 ans

A

**L'ESCLAVAGE DE L'AFRIQUE AUX
AMÉRIQUES**

Christine Hatt ; ill. ; trad. Jacques Canezza.-
Bonneuil-les-Eaux : Gamma, 2002.- 64 p. : ill.
coul. ; 30 x 22 cm. (Documents d'histoire).-
ISBN 2-7130-1969-9 : 16 €.

Cet ouvrage retrace l'histoire de plus de 300 ans de ce commerce entre l'Afrique et l'Amérique qui a concerné 24 millions d'hommes. Il donne la parole à tous les "acteurs" : du négrier au planteur, de l'abolitionniste aux responsables religieux, mais surtout aux esclaves eux-mêmes. La documentation s'appuie sur des textes originaux de sources très diverses (lettres, journaux, documents officiels, articles de presse, interviews) qui servent de base pour étayer l'argumentation d'une manière vivante et concrète. Les illustrations (photographies, affiches, peinture) les complètent. (CR)

À partir de 11 ans

M/A

SUR LES TRACES DES... PIRATES

Thierry Aprile ; ill. François Place.-
Paris : Gallimard Jeunesse, 2003.- 128 p. : ill.
coul. ; 16 x 21 cm. (Sur les traces des...)-
ISBN 2-07-053699-8 : 10 €.

Conçu sur le principe d'une fiction à caractère documentaire, ce livre nous fait partager les péripéties du jeune Alexandre Olivier Exmelin (dont le récit publié au XVII^e siècle a guidé l'auteur). Engagé volontaire pour les Antilles comme chirurgien, il partage tour à tour la vie des esclaves dans une plantation de tabac, celle des boucaniers dans leur campement forestier, et enfin participe aux aventures terrestres et maritimes des frères de la côte. La succession des chapitres est ponctuée par une double page à caractère "encyclopédique", donnant un éclairage intéressant à l'aide d'illustrations choisies et de



Sur les traces des... pirates

commentaires historiques, économiques, sociaux. Ce n'est pas seulement la vie des pirates qui nous est contée mais aussi celle de tous ceux qui constituaient la société des Antilles au XVII^e siècle. Et voilà bien l'intérêt de cet ouvrage ! Les illustrations de François Place dans la partie fiction sont à la hauteur du talent qu'on lui connaît. (CR)

À partir de 11 ans

M

WAYANAS, LES INDIENS DU FLEUVE

Collectif.- Paris : Gallimard, 1994.- 80 p. : ill. ; 23 x 19,5 cm. (Jeunesse).- ISBN 2-07-058321-X : 13,4 €.

Après avoir traversé l'Atlantique et gagné la Guyane à bord du voilier océanographique "Fleur de Lampaul", un groupe d'enfants européens va rejoindre en avion le village d'Antecume Pata, à 400 km en amont, sur le fleuve Maroni. Plusieurs mois durant, ces enfants vont alors partager la vie quotidienne des Indiens Wayanas. Une expérience inoubliable que ce beau documentaire retrace en détaillant, avec de nombreuses photos, les différents aspects de la vie de ce peuple d'Amazonie : pêche et chasse, boucanage, artisanat, fêtes rituelles... (DTB)

À partir de 11 ans

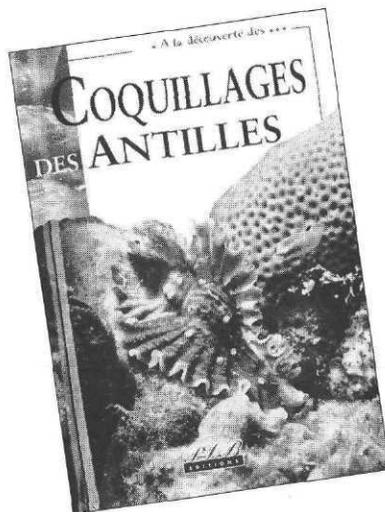
M



Wayanas, les Indiens du fleuve

ARBRES INDIGÈNES DES ANTILLES FRANÇAISES TOME I

Jacques Portécop ; fotogr. Thierry Petit le Brun.- Abymes : PLB éditions, 2003.- 64 p. : fotogr. coul. ; 14 x 20 cm. (À la découverte des).- ISBN 2-912300-71-1 : 12 €.



COQUILLAGES DES ANTILLES

Jean-Pierre Pointier, Dominique Lamy.- Abymes : PLB éditions, 2003.- 64 p. : fotogr. coul. ; 14 x 20 cm. (À la découverte des).- ISBN 2-912300-70-3 : 12 €.

PAPILLONS DE JOUR DES ANTILLES FRANÇAISES

Lalita et Christian Brévignon.- Abymes : PLB éditions, 2003.- 64 p. : fotogr. coul. ; 14 x 20 cm. (À la découverte des).- ISBN 2-912300-71-1 : 12 €.

POISSONS DES ANTILLES

Christine et Lionel Parle ; ill. Lionel Parle.- Abymes : PLB éditions, 2003.- 64 p. : fotogr. coul. ; 14 x 20 cm. (À la découverte des).- ISBN 2-912300-73-8 : 12 €.

Quatre guides de terrain, d'une belle présentation, conçus sur le même principe : une bonne introduction d'une page, puis une page ou une

double page par espèce : nom vernaculaire et scientifique, descriptif, photographies couleur ; enfin, index et double page avec schémas et vocabulaire morphologiques utiles pour mieux comprendre les descriptions. Format adéquat, couverture cartonnée, maquette claire, bonne reproduction des photos couleur... Des documentaires indispensables. (VQ)

À partir de 12 ans

M

ESOMÉRIC

Anne Guilhomon-Lamaze ; ill. Patrice Pellerin.- Cayenne : Inspection académique de la Guyane / Direction régionales des affaires culturelles, 1994.- 32 p. : ill. coul. ; 30 x 21 cm.- [sans ISBN] : 8 €.

Un capitaine normand, Paulmier de Gonneville, et son équipage, partis de Honfleur à bord de l'Espoir en 1503, atteignent une terre nouvelle après une navigation difficile qui les a détournés de leur destination, les Indes. C'est le Brésil. Ils y découvrent un village et après quelques mois embarquent pour le retour avec un jeune Indien à bord nommé Esoméric. Ce récit dense inspiré d'une histoire vraie relate la rencontre pacifique de ces deux mondes ainsi que les réalités d'une si longue traversée en mer. (MHB)

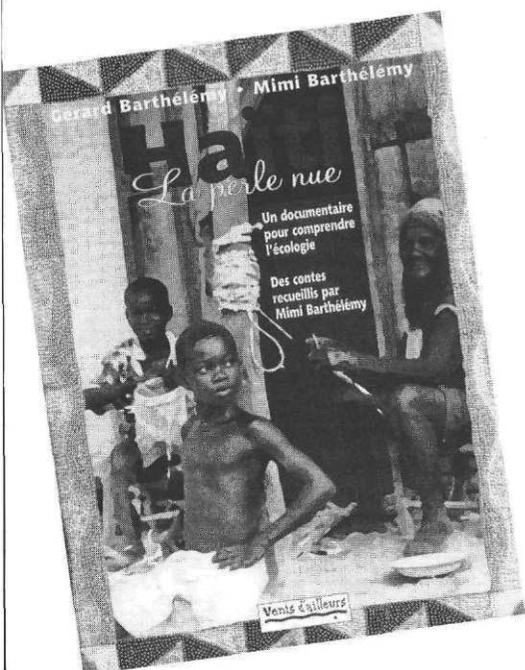
À partir de 12 ans

M/A

HAÏTI, LA PERLE NUE

Gérard Barthélémy, Mimi Barthélémy.- Châteauneuf-le-Rouge : Vents d'ailleurs, 1999.- 93 p. : ill. coul., fotogr. coul. ; 14 x 19 cm.- ISBN 2-911412-05-2 : 13 €.

Déforestation et érosion ont dénudé Haïti, l'ancienne perle des Antilles à la végétation autrefois luxuriante.



Aujourd'hui, les paysages de ce bout d'île présentent souvent l'aspect d'une succession de montagnes caillouteuses et d'étendues arides : il ne reste plus que 5 % de couverture végétale. Haïti est désormais prise dans le cercle vicieux de la désertification, de l'exode rural, des bidonvilles et de la pollution. Au-delà du constat du désastre écologique et humain, ce documentaire propose aussi des solutions telles que l'"agro-sylviculture". Une iconographie très riche et de nombreuses photos facilitent la compréhension de ce livre. La lecture en est d'autant plus agréable que chaque chapitre est suivi d'un conte. (DTB)

À partir de 12 ans

M

ESCLAVAGE EN GUADELOUPE ET EN MARTINIQUE DU XVII^E AU XIX^E SIÈCLE

René Belenus.-

Pointe-à Pitre : Jasor, 1998.- 93 p. : ill. coul. ; 24 x 17 cm.- ISBN 2-912594-03-0 : 19 €.

En neuf courts chapitres, le quotidien des esclaves des Antilles françaises durant deux siècles : leur provenance, leur travail, leurs souffrances et leur façon de résister. La documentation s'appuie sur des sources très diverses : témoignages de l'époque concernée,

extraits de documents administratifs, reproductions couleur de tableaux.

(MHB)

À partir de 12 ans

A

TOUSSAINT LOUVERTURE FILS NOIR DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE

Pierre Pluchon.-

Paris : L'École des Loisirs, 2001.- 96 p. ; 19 x 13 cm. (Medium Poche).- ISBN 2-21106653-4 : 4,9 €.

1789 : la Révolution bouleverse la France et souffle sur ses possessions lointaines : Saint-Domingue, la "perle des Antilles", est atteinte à son tour. La future Haïti est, à ce moment-là, extrêmement riche grâce au travail de quelques 550 000 esclaves. Tous les desseins ne sont pas purs et dans la lutte trouble qui agite Noirs, Métis et Blancs, bien des intérêts personnels vont jouer. C'est dans ce contexte que se révèle la personnalité de chef de Toussaint Louverture, ancien esclave libéré, qui va organiser la résistance des Noirs avec astuce et détermination. Même si, vaincu par Napoléon, il finit ses jours complètement isolé dans un fort du Jura, sa victoire morale est immense : il est devenu pour tous les Noirs et pour toujours le symbole de la résistance et de la liberté. Cette biographie nous restitue, sans idéalisation ni dramatisation, le personnage de Toussaint Louverture, généralissime français de l'armée de Saint-Domingue et gouverneur omnipotent de l'île. (JV)

À partir de 12 ans

M

TRADITIONS VESTIMENTAIRES CRÉOLES

PARURES DE GUYANE

Nicole Parfait.-

Cayenne : Anne. C., 1999.- 124 p. : photogr. coul. ; 17 x 25 cm.- ISBN 2-913913-00-8 : 29,73 €.

Pour faire connaître le patrimoine culturel guyanais, un bel ouvrage sur les costumes traditionnels créoles. Après une introduction, des chapitres sur les costumes féminins, les coiffes,

les bijoux, les costumes masculins, tous très abondamment illustrés par des photos couleur ; puis, des photographies d'époque, quelques documents, un lexique de la parure créole, une bibliographie. Un livre simple et clair, un régal. (VQ)

À partir de 12 ans

M

ESCLAVAGE RACONTÉ À MA FILLE

Christiane Taubira-Delannon.-

Paris : Bibliophane, 2002.- 165 p. ; 21,5 x 14 cm.- ISBN 2-86970-064-4 : 16 €.

Sur le mode d'une conversation argumentée, passionnée, engagée, avec sa fille, C. Taubira-Delannon fait un plaidoyer sans concession pour que soient reconnus comme crime contre l'humanité la traite négrière et l'esclavage. Elle s'est d'ailleurs impliquée en tant que députée sur ce sujet. La rigueur et la clarté soutiennent constamment le propos pour éclairer le système esclavagiste, avec des références précises à l'histoire et aux hommes, à l'économie, sans que soit jamais perdue de vue la défense sans faille du droit imprescriptible des hommes à disposer d'eux-mêmes, et cela au-delà de la question de l'esclavage. (ML)

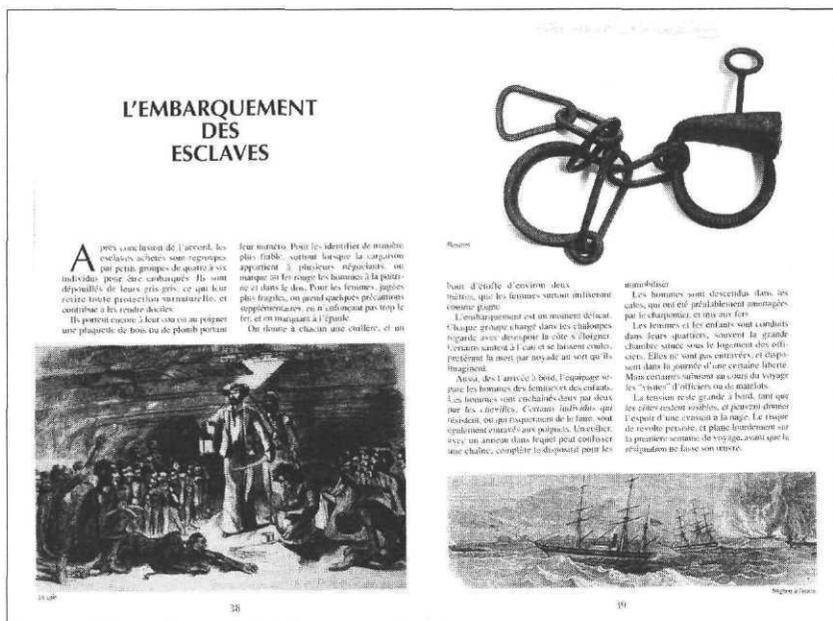
À partir de 14 ans

M/A



Type de costume créole

Traditions vestimentaires créoles. Parures de Guyane



L'EMBARQUEMENT DES ESCLAVES

Après conclusion de l'accord, les esclaves achetés sont regroupés par petits groupes de quatre à six individus pour être embarqués. Ils sont dépouillés de leurs vêtements, ce qui leur évite toute protection parasitaire, et conduit à les rendre dociles. Ils portent encore à leur ceinture un petit sac en plomb portant leur numéro. Pour les identifier de manière plus facile - surtout lorsque la cargaison appartient à plusieurs négociants - on marque sur les rangs les hommes à la peinture et dans le dos. Pour les femmes, pagnes plus fragiles, on prend quelques précautions supplémentaires, en y attachant par exemple des sacs en plomb.

Nous d'habitude d'exécution deux heures, que les femmes survenant au dernier moment, l'embarquement est un moment délicat. Chaque groupe chargé dans les chaudrons, regardé avec descripteur la tête s'éloigne. Certains sautent à l'eau et se laissent couler, préférant la mort par noyade au sort qui les attend.

Avant, des l'amercé à bord, l'espérance se fait les hommes des femmes et des enfants. Les hommes sont enchaînés deux par deux par les chevilles. Certains individus qui résistent, ou qui résistent de la tête, sont condamnés à mort. Ils sont exécutés sur un anneau dans lequel peut confondre une chaîne, complète le dispositif pour les amarrés.

Les hommes sont descendus dans les cales, qui ont été préalablement aménagées par les charpentiers, et mis aux fers. Les femmes et les enfants sont conduits dans leurs quartiers, souvent la grande chambre située sous le logement des officiers. Elles ne sont pas contraincées, et respirent dans la journée d'une certaine liberté. Mais certains subissent au cours du voyage les "visites" d'officiers ou de matelots.

La tension reste grande à bord, tant que les câbles restent serrés, et peuvent donner l'espoir d'une traversée à la voile. Le temps des croisières passe, et plus lentement sur la première semaine de voyage, avant que la destination ne fasse son entrée.

Le Grand livre de l'esclavage des résistances et de l'abolition. Martinique / Guadeloupe / La Réunion / Guyane

LE GRAND LIVRE DE L'ESCLAVAGE DES RÉSISTANCES ET DE L'ABOLITION MARTINIQUE / GUADELOUPE / LA RÉUNION / GUYANE

Gérard Théliér.-
Chevagny sur Guye : Orphie, 2004.- 158 p. :
photogr. coul. ; 24,5 x 16,5 cm. (Le grand livre).- ISBN 2-87763-056-0 : 24 €.

Cet ouvrage conséquent, très bien présenté, veut éclairer sur le fait de l'esclavage, souhaite aussi contribuer à élargir la connaissance des descendants des esclaves, mais également "de ceux qui ont mis en œuvre, profité, combattu, ou été les témoins et les bénéficiaires passifs de cette monstrueuse histoire". Cinq grands chapitres - La traite, L'esclavage dans les colonies, Les résistances, Le destin des colonies françaises d'Outre mer et Le long chemin vers l'abolition - livrent les faits clairement, précisément. L'iconographie, très riche, variée, joue ici pleinement son rôle, en aidant à prendre la mesure de l'inimaginable. En théorie, si l'esclavage est condamné par la quasi-totalité des nations, il continue sous certaines formes à prospérer, tandis que les séquelles pèsent encore lourdement sur les sociétés.

Il appartient à chacun de veiller à ce que l'abolition soit réellement appliquée. Ce livre y exhorte. (ML)

À partir de 14 ans M/A

LES MARRONS

Richard Price, Sally Price.-
Châteaufort-le-Rouge : Vents d'ailleurs, 2003.- 127 p. : photogr. coul. ; 16,5 x 24,5 cm. (Cultures en Guyane).- ISBN 2-911412-22-2 : 15 €.

L'histoire et la situation actuelle des peuples marrons en Guyane française, par deux spécialistes, auteurs de plusieurs livres sur ce sujet passionnant et peu abordé (voir leur site www.richandsally.net). Un livre de référence pour grands adolescents et adultes dont l'accès est facilité par la clarté du texte, une présentation agréable et l'abondance des photographies (que l'on peut montrer à des lecteurs plus jeunes). Une quinzaine de pages sont consacrées en fin d'ouvrage à la riche création artistique des Marrons ; un livre des mêmes auteurs paraîtra cette année chez ce même éditeur : *Les arts des Marrons : vitalité culturelle de la diaspora africaine*. (VQ)

À partir de 15 ans M

Et aussi

À LA RECHERCHE D'UNE ODEUR DE GRAND-MÈRE. D'EN GUADELOUPE UNE "ENFANT" DE LA DASS RACONTE...

Dany Bébel-Gisler.-
Pointe-à-Pitre : Jasor, 2000.- 175 p.- ISBN 2-912594-16-2.

LES AVENTURES DE DODOMISSINGA OU L'HISTOIRE D'UN ARBRE EN GUYANE

Collectif.-
Guyane : Office national des forêts, 2003.- 47 p.- ISBN 2-84207-262-6.

CONNAIS-TU AIMÉ CÉSAIRE ?

Rodney Saint-Eloi.-
Port-au-Prince : Éditions Mémoire, 2001.- 28 p.

CONNAIS-TU JACQUES ROUMAIN ?

Georges Castera.-
Port-au-Prince : Éditions Mémoire, 2003.- 28 p.- ISBN 99935-34-26-9.

DÉDÉ ET LE SECRET DU GOMMIER Bilingue français-créole

Ill. Jean-Michel Jo, dit Jala.-
Case-Pilote : Éditions Lafontaine, 1993.- 16 p. (Coloriconte).- ISBN 2-9505357-2-0.

L'HISTOIRE D'HAÏTI RACONTÉE AUX ENFANTS

Bilingue français-créole
Mimi Barthélémy ; texte en créole Maximilien Laroche ; ill. Elodie Barthélémy.-
Montréal : Mémoire d'encrier : La Roque d'Anthéron : Vents d'ailleurs, 2004.- ISBN 2-923153-22-7

LETRE OUVERTE À LA JEUNESSE

Ernest Pépin.-
Pointe-à-Pitre : Jasor, 2001.- 73 p.- ISBN 2-912594-19-7.

MARTINIQUE GUADELOUPE PETITE HISTOIRE DE LA MUSIQUE ANTILLAISE

Michel Beroard.-
Fort-de-France : CRDP des Antilles et de la Guyane, 1997.- 26 p.- ISBN 2-86616-058-4.

LES WAYANAS, INDIENS DE GUYANE

Mouans Sartoux : PEMF, 1992.- 32 p. (BTJ).- [sans ISBN].

Responsables de la rubrique : Marie Laurentin et Viviana Quiñones.

Ont collaboré à cette rubrique : Françoise Ballanger, Manuela Barcion, Marie-Hélène Boll, Angélique Bouzanne, Evelyne Cévin, Hasmgig Chahinian, Aline Eisenegger, Lucile Fournier, Pascale Grenier, Marie Hérissé, Eliane Meynial, Lisa Phillips, Olivier Piffault, Christine Rosenbaum, Dénètem Touam Bona, Josette Vié. Certaines notices ont été reprises d'anciens numéros de "La Revue des Livres pour Enfants" (RLPE).